

EL SALVADOR  
**Coyuntura Económica**

BOLETIN INFORMATIVO Y ANALISIS ECONOMICO  
 INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS - UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

AÑO III

No.21-22

Julio-Octubre 1988

¢4.00

- **ESTATIZACION VERSUS PRIVATIZACION**  
El caso del INCAFE. (pag. 2)
- **EL PAGO A CUENTA: Forcejeo** entre Gobierno y Burguesía. (pag. 9)
- **ENTREVISTA: Valoración** de la situación militar en la guerra salvadoreña.
- **LA PROPUESTA DE ALASTAIR WHITE.**  
Crítica de una Política Económica Alternativa. (pag. 13)
- **LA PROBLEMÁTICA DE LA ZONA ORIENTAL.** Además de Crisis y Guerra: Sequía e Inundaciones. (pag. 19)

HACIA LA  
LIBERTAD

POR LA  
CULTURA

EL SALVADOR  
**Coyuntura Económica**

BOLETIN INFORMATIVO Y ANALISIS ECONOMICO  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS - UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

COORDINACION DE LA EDICION

Personal del Instituto de Investigaciones Económicas de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de El Salvador.

La Revista "El Salvador: Coyuntura Económica" es una publicación bimensual del Instituto de Investigaciones Económicas, y tiene como objetivos fundamentales difundir los análisis e investigaciones objetivas sobre los aspectos económicos-sociales mas relevantes de la realidad de nuestro país desde la perspectiva universitaria, plantear alternativas de solución que representen los intereses del pueblo salvadoreño y contribuir en el desarrollo de las ciencias sociales en El Salvador.

Correspondencia y Canje:

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS (INVE)  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS  
UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
APARTADO POSTAL 2830  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR CENTRO AMERICA.

## PRESENTACION

La economía de El Salvador ha llegado a un punto bastante delicado, son variadas las situaciones y variados los fenómenos que la afectan.

Hay preocupación, como se mencionaba anteriormente, por diseñar alternativas políticas y económicas que permitan darle solución a la crisis que abate al país; pero al mismo tiempo se explicitan en la realidad contradicciones, no fundamentales, que prorrogan la solución a la problemática, y ocurren fenómenos naturales que agravan la situación.

Dentro de este marco, se presentan a continuación un análisis de una propuesta de Política Económica Alternativa, elaborada por el Dr. Alastair White, como un intento de aproximación a un Modelo Económico Alternativo; por otro lado, y como contrapartida, se hacen dos análisis sobre "enfrentamientos" que se han dado entre el sector privado y el gubernamental, tal es el caso del INCAFE y del pago a cuenta que se estaba tratando de implementar, el cual fué derogado por la Asamblea Legislativa; aunado a esto, dos fenómenos naturales incidieron negativamente en la actividad económica, nos referimos a la sequía y a las inundaciones que abatieron principalmente la zona oriental del país, los cuales también son objeto de análisis en el presente número.

Dentro del apartado "COLECCION DIFUSION", se presenta una entrevista con Dimas Rodríguez, Comandante de las Fuerzas Revolucionarias en Chalatenango, que contiene una valoración sobre la situación militar dentro del contexto de guerra que se vive.

Aparte de la presentación del boletín, se hace necesario mencionar, que la situación particular que vivió la Universidad de El Salvador durante todo el año y especialmente en los últimos meses, ocasionó un desarrollo anormal en sus actividades académicas, de investigación y proyección social; con este número se hace un intento de superar esa situación, por lo que aparece como una publicación -cuatrimestral; agradeceríamos mucho su comprensión al respecto.

---

# ESTATIZACION VERSUS PRIVATIZACION

## El caso del INCAFE

La estructura económica de El Salvador se caracteriza por ser agroexportadora, siendo el café su pilar y base de acumulación de la oligarquía, la cual, hasta 1980 concentró la producción (agrícola), la fase agroindustrial y la comercialización del café, dando un carácter oligopólico a nuestra economía. Esta situación ha engendrado fuertes contradicciones, que a finales de la década de los '70 se acrecientan en contra del régimen establecido.

Ante esto surge a nivel del Estado intentos por reordenar el poder político en la búsqueda del consenso nacional, hecho manifestado en el golpe de estado del 15 de octubre de 1979 y el proceso de reformas; agraria, bancaria y de comercio exterior, pretendiendo superar la crisis socio política del país.

El 2 de enero de 1980 fué hecho público el decreto No.75, "Ley del Instituto Nacional del Café (INCAFE)", a través del cual se estatizó el comercio exterior de este rubro. Esta reforma no ha contado con el respaldo de la oligarquía, que desde el principio ha argumentado que estos cambios son inadecuados por conducir al desorden e ineficiencia económica. Por tanto han exigido que se libere el comercio exterior del café.

En las elecciones de marzo de 1988, ARENA logró 31 diputados

en la Asamblea Legislativa, con ello quedó abierta la posibilidad de emitir un decreto en contra de la estatización del comercio exterior del café, lo cual se concretizó el 27 de octubre de 1988. - Siendo avalado por 32 diputados, la asamblea presentó al ejecutivo un proyecto de ley a favor de la liberación, el cual Duarte Vetó el día 10 de noviembre de 1988, aplicando el recurso que la constitución da al Ejecutivo. Ahora sólo con votación calificada de 40 diputados se podrá ratificar dichas reformas.

De esto surge la necesidad de evaluar la problemática de estatización versus liberación del comercio exterior del café.

### ARGUMENTOS EN FAVOR DE UNA LIBERACION

Los cafetaleros han planteado que la actual crisis de la caficultura es producto de la estatización del comercio exterior del café sosteniendo que el INCAFE ha efectuado malos negocios en el exterior, llevando a pérdidas en divisas e impuestos, además paga bajos precios y retarda el pago, lo que desincentiva a los cafetaleros.

La Asociación Cafetalera de El Salvador (ASCAFE), la Unión de

Cooperativas de Cafetaleros de R.L. (UCAFES) y otras asociaciones han solicitado que se libere el comercio interno y externo del café, permitiendo al sector privado competir con el INCAFE; argumentos de ASCAFE dicen: "lo que se pide es que se termine con el MONOPO-LIO-ESTANCO, inconstitucional del café, que obliga a los productores a venderle al INCAFE y sólo éste puede exportar café, cuando lo podrían y deberán hacerlo los particulares, los beneficiadores exportadores, las cooperativas y cualquier persona natural o jurídica que cumpla con la Ley (SIC) 1/.

UCAFES, plantea "La liberación del comercio del café es el primer paso a seguir en el desarrollo de una política cafetalera nacional, a la que deberá integrarse otras medidas de tipo fiscal y económico para establecer la confianza entre los productores" 2/.

Estos argumentos son similares a los de ARENA, quien se pronuncia por la liberación del comercio exterior del café sin abolir el INCAFE.

Sin embargo, el Presidente de la Camará de libre empresa se ha expresado así: "El INCAFE debe ser abolido en su totalidad por motivos económicos y jurídicos.... ya que este ha causado daños a la caficultura" 3/.

En conjunto, los cafetaleros y sus representantes políticos aducen que los daños a la caficultura son producto de la estatización del comercio exterior del ca-

fé y sólo se reactivará la caficultura con la liberación de éste.

El presente trabajo no comparte los argumentos vertidos anteriormente ya que, no se puede considerar al INCAFE como la principal causa de la baja en la producción y por ende la liberación no sería la solución al problema.

#### BAJA EN LA PRODUCCION DE CAFE

El principal argumento de los caficultores radica en culpar al INCAFE como el causante de la reducción de la producción. Esto podría ser válido si solo la producción de café se viera afectada, pero la verdad es que la crisis es generalizada y afecta a otros sectores tales como: el algodón, los granos básicos y la ganadería.

Según el Cuadro No.1 en la década de los '80 se ha presentado una contracción en la producción, en el área sembrada y en el rendimiento por manzana; por ejemplo en el año agrícola 1987/88 la producción fué el 67% de la de - 1979/80, el área cultivada pasa de 265 a 234 miles de manzanas y en 1979 el rendimiento quintal oro por manzana era 16 llegando a 12 en 1987. Entonces la pregunta es; ¿Cuáles son las causas que han determinado la caída de la producción?.

#### La Inestabilidad Político-Militar.

El conflicto en El Salvador, se ha desarrollado principalmente en el agro dejando una secuela de efectos, elemento importantísimo ya que desde que comenzó el conflicto muchas tierras cafetaleras han sido abandonadas parcial y totalmente, lo que repercute en la producción; en las de abandono - parcial se han reducido las acti-

1/ El Diario de Hoy, 180888.

2/ El Diario de Hoy, 180888.

3/ El Diario de Hoy, 190888.

CUADRO No.1

PRODUCCION, SUPERFICIE Y RENDIMIENTO A  
NIVEL NACIONAL DE CAFE (1978/79 - 1987/88)

AÑO AGRICOLA	PRODUCCION (Miles qq.Oro)	INDICE DE PRODOC.	SUPERFICIE (Miles Ha)	RENDIMIENTO (qq. Oro/Ha)
1978/79	3,913	90	265	15
1979/80	4,337	100	265	16
1980/81	3,850	88	265	15
1981/82	3,100	71	265	12
1982/83	2,790	87	251	15
1983/84	2,929	67	248	12
1984/85	3,562	82	243	15
1985/86	2,580	59	234	11
1986/87	2,700	62	234	12
1987/88	3,889	67	234	12

FUENTE: Superficie 1978/79 - 1982 OSFA-MAG  
1983/84 - 1987/88 IBIC

Producción: Revista del Banco Central de Reserva de El Salvador 1983 y 1987.-

vidades de trabajo incidiendo en la productividad por manzana. Se gún datos del MAG en 1984 se abandonaron parcialmente 123 mil manzanas de tierra cafetaleras, representando el 47% del área cultivada de café a nivel nacional 4/.

Para el FMLN el sabotaje a la economía es vital, "la efectividad del sabotaje ha logrado reducir el ingreso de divisas por golpes directos a los productos básicos de exportación e indirectamente por reducción de la confianza de los productores e inversionistas" 5/.

4/ LOPEZ, Roberto; "La nacionalización del Comercio Exterior en El Salvador". Estudios Centroamericanos, Nos. 451-452, 1986. P.403.

5/ VILLALOBOS, Joaquín: "¿Porqué lucha el FMLN? análisis y conclusiones sobre el actual estado de la guerra en El Salvador" El Salvador, 1983. mimeo. P. 31.

### La Baja en el Precio.

En el Cuadro No.2 se aprecia que el precio del café en el mercado mundial a decaído en la década de los '80 con respecto a 1978, llegando en 1983 al 68% y 40% del precio en US\$ de 1978 (café lavado y sin lavar respectivamente) este fenómeno hace que el precio interno se reduzca, pues, el precio del café uva fresca llegó en 1983 al 64% del precio de 1978. (Ver Cuadro No.3). De 1980 a 1985 los precios han sido menores que los de 1978. Esta situación ha reducido los márgenes de ganancia de los caficultores.

### Las Plagas y Enfermedades.

Las plagas del café como la broca han causado cuantiosos daños y han incrementado los costos de producción. Un técnico agrícola informó "que en 1981 se detectaron 9 manzanas con broca y actualmente se han elevado a 60.000 manzanas" 6/. El Cuadro No.4 elaborado

6/ El Diario de Hoy, 220888. Ing. Herrera Molina.

**CUADRO No.2**  
**COTIZACIONES DE CAFE EN EL MERCADO MUNDIAL POR**  
**QUINTAL. DE 46 KGS; DOLARES E INDICES 1978=100**

	CAFE LAVADOS		CAFE SIN LAVAR	
	FOB	INDICE	FOB	INDICE
1978	165.45	100	157.93	100
1980	162.43	98	147.97	94
1981	125.61	76	123.80	78
1982	137.02	83	121.83	77
1983	112.08	68	63.96	40
1984	138.59	84	65.04	41
1985	135.85	82	131.55	83
1986	200.97	121	174.73	111

FUENTE: Revista del Banco Central de Reserva.  
años 1980, 1984 y 1987.

**CUADRO No.3**  
**INDICE DE PRECIOS DE CAFE UVA FRESCA (BASE 1978=100)**  
**(Indice a precios nominales en colones)**

	1978	1980	1981	1982	1983	1984	1985
Precio Interno	100	81	60	70	64	73	80

FUENTE: Elaborados por el INVE, con base en datos de la Revista del Banco Central de Reserva 1985 y 1987.

**CUADRO No.4**  
**AREA AFECTADA POR PLAGAS Y ENFERMEDADES,**  
**AREAS TRATADAS 1985 (Por Manzanas)**

DESCRIPCION	AREA AFECTADA	AREA TRATADA	%	AREA SIN TRATAR.
<b>PLAGAS</b>				
Broca del Grano	15,017	12,014	80	3,004
Minador de la Hoja	103,415	10,341	10	93,074
Araña Roja	62,078	621	1	61,455
Oruga	155,404	1,554	1	153,850
Piojo Blanco	90,030	1,350	2	88,679
<b>ENFERMEDADES</b>				
Roya del Cafeto	214,979	85,992	40	128,987
Ojo de Gallo	48,895	3,423	7	45,472
Derrite	48,895	3,423	7	45,472

FUENTE: CAMPOS, Roberto: "La producción y productividad cafetalera", San Salvador, Instituto Salvadoreño de Investigaciones del Café, ISIC, 1988, P.38.

por el Instituto Salvadoreño de Investigaciones del Café (ISIC) reporta para 1985 las áreas afectadas por las plagas y enfermedades, que no han sido tratadas; por ejemplo en el caso de la Broca es el 20% y en el caso de la Roya en un 60%. La situación de las áreas afectadas por otras plagas y enfermedades es peor; por ejemplo se han dejado sin tratamiento el 90% de las tierras afectadas por el Minador de la Hoja, el 99% de la Oruga, el 99% del Piojo Blanco y enfermedades el 93% del Derrite.

Esto nos demuestra que estas plagas y enfermedades han afectado los cultivos al no lograr erradicarlos y dejar grandes extensiones sin tratamiento.

### Los Costos de Producción.

Durante la década de los 80', los costos se incrementaron, el mayor incremento se experimentó en el año agrícola 1986/87 siendo este 28% superior a los costos de 1985/86 (ver cuadro No.5), la ma-

CUADRO No.5  
COSTO DE PRODUCCION DEL CAFE 1982/83 a 1987/88.  
(En colones a precios corrientes)

AÑO AGRICOLA	COSTOS DE PRODUCCION ¢ / OO. ORO.
1982/83	147.77
1983/84	159.84
1984/85	152.15
1985/86	171.67
1986/87	240.00
1987/88	243.00

FUENTE: INSTITUTO SALVADOREÑO DE INVESTIGACIONES DEL CAFE  
Tomado de: CAMPOS, Roberto; "La Producción y Productividad Cafetalera". ISIC. 1988. P.25.

yor modificación la experimentaron los insumos en un 80%, debido al incremento de estos muchos caficultores han dejado de aplicar fertilizantes. "En 1980 según estudios del ISIC se realizaba un promedio de tres fertilizaciones, acorde con la recomendación técnica. Una nueva evaluación mostró que esa práctica ha disminuido a un promedio de una fertilización, lo cual está provocando un serio deterioro en los niveles de ferti-

lidad del suelo" 7/.

Los factores antes enunciados son en realidad las verdaderas causas de la baja en la producción, por tanto es un error decir

7/ CAMPOS, Roberto: "La producción y productividad cafetalera". San Salvador, Instituto Salvadoreño de Investigaciones del Café 1988. P.16.



que el INCAFE es el causante de la crisis en la caficultura.

## LOGROS DE LA ESTATIZACION.

### Mayor Control Estatal de Divisas.

Se ha denunciado que los exportadores privados de café antes de la reforma no hacían ingresar las divisas adecuadamente "En 1979 las autoridades salvadoreñas estimaban en un 16.7% la retención de divisas de exportación" 8/. Antes de 1980, los beneficiadores exportadores tenían control sobre las transacciones comerciales en el extranjero, es de suponer que en la actual crisis económica, política y militar, sería peligroso depositar el control de divisas en manos privadas, debido a que las retenciones de divisas de exportación se incrementarían. Por tanto la estatización del comercio externo es una necesidad.

### Control de los Impuestos.

En una economía agroexportadora en donde el 63% de las exportaciones son de café y los impuestos a la exportación de este grano constituyen el 24% de los ingresos tributarios (en promedio de los años 80') se hace imprescindible ejercer un control gubernamental sobre las divisas.

En el período 1975-1979, el 22% de los ingresos por exportación de café fué a parar al fisco, y en el período 1980-1987 se incrementó al 24% (a pesar de que el valor de las exportaciones -tiende a la baja), esta situación

8/ LOPEZ, Roberto; "La Nacionalización del Comercio Exterior en El Salvador". Estudios Centroamericanos, ECA Nos. 451-452, 1986. P. 398.

se debe al mayor control sobre las divisas y el incremento de los impuestos sobre las ganancias extraordinarias; por ejemplo en 1986 los impuestos sobre las exportaciones de café fueron de 38% de los ingresos por exportación, lo que demuestra el mayor control que ejerce el gobierno sobre estos.

## PERSISTENCIA EN LA CONCENTRACION DEL EXCEDENTE.

Las reformas de los años 80' han estado muy distantes de romper la estructura oligopólica cafetalera, subsistiendo las condiciones que favorecen el proceso de acumulación de la oligarquía; a saber en las cosechas de 1982-86 al 27% de los caficultores produjeron el 57.6% del café y en 1983/84 el 96.2% del café era procesado en beneficios de propiedad privada 9/.

En el Cuadro No.6 se presenta el peso de los principales beneficiadores privados y despues de las reformas sin presenciarse modificaciones relevantes. Cinco grupos de familias oligárquicas concentran alrededor del 50% del beneficiado, por otro lado, la participación del INCAFE en el beneficiado es insignificante.

Win Pelupessy sostiene que en la época de las post reforma, el INCAFE está favoreciendo a este grupo mediante varios mecanismos adicionales 10/. Han bajado el precio pagado al productor (agrí-

9/ Datos proporcionados por la - Coordinación Universitaria de Investigación Científica. (CUIC /UES).

10/ PELUPESSY, Wim; "El Sector - Agroexportador de El Salvador". Boletín de Estudios Latinoamericanos y del Caribe No.43. Diciembre 1987. P.72.

CUADRO No. 6  
EL PESO DE LOS PRINCIPALES BENEFICIADORES  
PRIVADOS DEL CAFE EN LOS AÑOS 70 y 80.

GRUPO DE FAMILIAS	% DEL TOTAL DE CAFE BENEFICIADO			
	1973/74	1976/79	1980/81	1985
1. De Sola, S.	14.7	13.25	9.48	11.2
2. Deqúio	6.66	6.09	6.66	11.6
3. Liebes	8.49	10.08	8.13	9.9
4. Prieto Salaverria	10.36	3.57	6.59	9.3
5. Comercial Export S.A.	n.d.	7.76	7.56	11.0
6. Battie	3.93	4.81	3.60	n.d.
7. Broderick	4.15	4.70	3.34	n.d.
8. Regalado	2.68	3.97	n.d.	1.0
9. Boggonovo	5.76	2.00	2.95	2.0
10. Bunkard	1.80	2.52	2.30	3.2
11. Herrera	1.55	2.36	n.d.	n.d.
12. Sol Millet	1.02	1.84	n.d.	n.d.
13. Dueñas	2.88	1.56	n.d.	n.d.
14. Díaz Alvarez	n.d.	1.67	1.15	1.4
15. Alfaro	n.d.	1.55	n.d.	n.d.
16. Liech	2.87	n.d.	3.61	5.8
17. Menéndez	0.62	n.d.	1.50	n.d.
18. Hill	1.07	n.d.	3.33	n.d.
19. Honberger	1.79	n.d.	1.48	n.d.

FUENTE: - PELOPESY, Wim: "El Sector agro-exportador de El Salvador". Holanda, Centro de Estudios y Documentación Latinoamericana Cuadro No. 11. 1987. P. 71. para 1973/74, - 1976/79 y 1980/81.

- Coordinación Universitaria de Investigación Científica para 1985.

cola) en 15% con iguales niveles de precios mundiales y han subido las tarifas de transformación en 76%. En 1979 los productores remuneraban a los beneficios \$16.96 por el procesamiento de 500 libras de café uva a pergamino, en 1988 la remuneración es de \$38.00.

### CONCLUSIONES

Los argumentos de los cafetaleros en pro de la liberación del comercio externo del café no son válidos al sostener que la baja en la producción es causada por la estatización, en cuanto las causas objetivas son otras y en ellas la fundamental es el conflicto armado.

La oligarquía lo que pretende con la liberación del comercio externo del café es recuperar el -

control sobre las divisas y apropiarse de mayor ganancia a través de la capacidad de participar en el mercado mundial.

Dentro de los objetivos alcanzados tenemos el control sobre la captación de impuestos y divisas obtenidas por la exportación de café; lo que en realidad permiten al gobierno canalizar más recursos a su proyecto contrainsurgente.

La oligarquía ha sido capaz de sustituir el excedente obtenido en el comercio externo por excedente a través del beneficiado, por tanto; en vez de liberar el comercio externo del café, se debería profundizar las reformas, sobre todo terminar con la concentración oligopolica en el beneficiado siempre y cuando este excedente se utilice en función social y no en función de la guerra.

---

---

# EL PAGO A CUENTA:

## Forcejeo entre Gobierno y Burguesía

El presente artículo pretende, en una parte, presentar los principales elementos que componen el debate sobre el pago a cuenta: los argumentos en contra, por parte de la burguesía, y su defensa por parte del gobierno; y en otra, las conclusiones que, desde nuestro punto de vista, pueden hacerse.

### El Pago a Cuenta.

El pago provisional o pago a cuenta se establece en el artículo 90-A del capítulo II-A, del pago provisional o pago a cuenta, del decreto No.556 dado por la Asamblea Legislativa. En dicho artículo se define el pago a cuenta: Art. 90-A "Se establece el sistema de recaudación del impuesto por medio del pago anticipado o pago a cuenta, respecto a las personas jurídicas privadas, con excepción de las que se dediquen exclusivamente a actividades agrícolas, el cual consiste en los enteros hechos periódicamente durante el ejercicio, por el propio contribuyente, su apoderado o representante legal, en una cuantía que no exceda al monto del impuesto correspondiente al ejercicio próximo anterior, las cuotas que se enteren serán acreditadas al determinarse el impuesto al final del ejercicio de que se trate. Si en la liquidación final resulta diferencia a favor del contribuyente,

el Estado le devolverá el excedente o se lo acreditará contra el pago de impuestos de ejercicios futuros, a opción de aquél.

No será aplicable a esta forma de pago cuando en el ejercicio próximo anterior, el contribuyente no hubiese computado impuesto alguno.

El Organo Ejecutivo en el Ramo de Hacienda desarrollará reglamentariamente el sistema establecido en el presente artículo".

Conforme lo aprobado, la ejecución de la medida tiene que darse escalonadamente, de manera que si en el año 1987 se pagó el 25% del impuesto en forma anticipada, este año se pagará el 50% y así, en cuatro años, hasta cubrir el 100%.

Para ilustrar mejor, se presenta el siguiente: ejemplo, con base fija supuesta de \$100.00 como pago de impuesto realizado en 1986:

Como se ve hay un período de transición en el que se facilita la inserción del sector empresarial en la nueva forma de pago.

Una primera justificación es realizar una mayor equidad en las recaudaciones, dado que los empleados públicos, para el caso, tienen retenciones (pagos anticipados), no así los empresarios. Hasta 1986 la empresa privada tuvo la ventaja de realizar el pago de

AÑO	PAGO REALIZADO	AÑO A QUE CORRESPONDE	TOTAL PAGADO
1986	¢ 100	1985	¢ 100
1987	100	1986	
	25	1987	125
1988	75	1987	
	50	1988	125
1989	50	1988	
	75	1989	125
1990	25	1989	
	100	1990	125
1991	100	1991	100

impuestos, no sólo 12 meses después de que se inicia el ejercicio -y por ende la percepción de ganancias- sino que dispuso de 3 meses para declarar, una prórroga de otros 3 meses para pagar y todavía de 6 meses para realizar los pagos escalonadamente.

Además es una práctica normal en muchos países, no puesta en marcha en el nuestro por oposición de los grupos dominantes. Por ejemplo, en agosto de 1978 el Ministerio de Hacienda presentó a la Asamblea Legislativa una propuesta para aplicarlo; pero ésta no tomó ningún acuerdo al respecto. En corrillos se habló de que "no lo entendieron".

Es claro que al gobierno le urge más ahora introducir el pago a cuenta para tener un alivio en su déficit fiscal, causando en gran parte por los gastos de guerra.

En 1987, se comenzó a ejecutar el pago a cuenta, según el esquema mostrado antes. Sin embargo, en las elecciones de marzo de 1988, ARENA ganó la mayoría de la Asamblea Legislativa, y, como era de esperar, está tratando de re-

vertir muchas medidas de las tomadas por la DC. El 11 de agosto de 1988, la Asamblea Legislativa acordó eliminar el pago a cuenta; pero el Poder Ejecutivo lo vetó, según fuentes gubernamentales. Para que la Asamblea pueda aprobarlo, a pesar del veto presidencial, requiere de los 2/3 de votos, con lo cual no cuenta ARENA, salvo negociaciones, que por ahora no se han observado. De esta manera el pago a cuenta se aplicaría en los próximos meses del presente año, para este ejercicio fiscal.

#### Los Argumentos del Sector Empresarial.

Tal como es de esperar en aquellas situaciones en que el sector empresarial antepone sus intereses a los estatales, él hizo sentir su protesta y pedido de eliminación de la medida.

Las argumentaciones de los capitalistas, básicamente, fueron de tipo económico y de tipo jurídico.

Las de tipo económico fueron especialmente:

a) Que el pago a cuenta disminuye el capital de trabajo de los empresarios;

b) que dicho pago conduce a un endeudamiento de corto plazo a las mismas;

c) que aumentan los gastos financieros y

d) que el pago se calcula con base en el período anterior en un momento que no es seguro que la sociedad esté haciendo ganancias suficientes.

Entre las de índole jurídico, que son varias, merece especial atención la referente a que la Ley de Impuesto sobre la Renta señala que ésta se considera ganada a la medianoche del 31 de diciembre, por lo que los pagos anticipados contradicen la Ley, según los empresarios.

### La Posición Gubernamental.

Con respecto a los argumentos económicos, se ha sabido que el gobierno ha realizado un estudio, entre empresas que hicieron pagos a cuenta el año próximo pasado, para conocer los efectos económicos que ocurrieron en ellas y contrastarlos con los argumentos primeramente mencionados.

En términos muy sintéticos el estudio concluye:

a) En cuanto al capital de trabajo, en la mayoría de empresas no hubo baja, sino que hubo un alza. Además en las que hubo baja en su capital de trabajo, la cuota que pagaron a cuenta, no fue significativa o no tuvo relación con dicha baja.

b) En cuanto al endeudamiento a corto plazo, la mayoría no lo

incrementó; y en todo caso, ---- el resto lo aumentó en cantidades que difieren sustancialmente del pago a cuenta efectuado.

c) Con respecto a los incrementos de gastos financieros, tampoco hubo una relación directa entre los montos del pago a cuenta y tales incrementos, en las empresas que los tuvieron.

d) El cálculo basado en estimaciones del año anterior, es conforme a la manera de calcular para empleados, y también es igual a la de otros países. Además, es necesario, puesto que si se hacen cálculos de lo que se generó de ganancias, por ejemplo en un trimestre, entonces sí equivaldría a decir que se está cambiando el período impositivo indicado en la Ley.

Con respecto a lo jurídico, que la renta se considera ganada al 31 de diciembre de cada año, el gobierno plantea que el pago a cuenta no lo contraría; mas bien, lo que se establece es una forma de cómo pagar el impuesto, de un período impositivo que finaliza ese día. En otras palabras, el Estado puede fijar la manera en que recaudará el impuesto, que en todo caso será liquidado una vez concluido el ejercicio fiscal.

Personeros de éste han manifestado que ello no es un nuevo decreto de impuesto, sino que se determina -en una decisión que - compete al Estado- una nueva forma de pago de los impuestos ya establecidos.

En este alegato jurídico, parece ser que el gobierno tiene la razón, en tanto que es un mecanismo de pago que está fijando, pero no está cambiando el período impositivo.

Aunque el pago a cuenta les quitará a los empresarios cierta liquidez, sobre todo en el período de transición de 4 años, el estu-

dio del gobierno muestra que esta pérdida de liquidez no ha afectado a la mayoría de las empresas.

### CONCLUSIONES

El pago a cuenta ha enfrentado dos intereses. De un lado la burguesía, que se opone a todas aquellas medidas que, según su parecer, lesionen sus intereses. Resulta paradójico que ellos no acepten una mínima cuota para cubrir los gastos de guerra, que sirve para defender sus privilegios. Cabe recordar que lograron que se declarara inconstitucional, por la Corte Suprema de Justicia, el "Impuesto de Guerra".

Por otro lado, los intereses gubernamentales, que para mejorar sus finanzas, desmejoradas por esos gastos, recurren al pago a cuenta.

Este pago anticipado, en principio, puede aceptarse como válido; pero como se ha expresado, sirve para mantener un creciente aparato militar y no para mejorar las condiciones de vida de la población más necesitada, tal como

debiera hacerlo el gobierno. 1/.

Con todo, un temor de la burguesía, que puede estar implícito, sería el de estar en condiciones desfavorables para la evasión fiscal, dado que en pocos años, CETERIS PARIBUS, el pago a cuenta se hará 100% en el año en ejecución.

De todas maneras, es inseguro que el pago a cuenta se vaya a continuar. ARENA es uno de los partidos que tiene mayores posibilidades de ganar la presidencia en 1989; con ello, no habrá veto del Ejecutivo para eliminar el pago a cuenta.

Desde luego que al revertirse la medida, se agudizaría más el problema de fondos para el fisco, con lo que se tendría que recurrir a préstamos. Su efecto: el consiguiente empeoramiento de la inflación y, por lo regresivo de la estructura tributaria, su inminente traslado -como carga impositiva e inflacionaria- a las mayorías de nuestra sociedad.

1/ Ver La Política Fiscal de El Salvador 1986-1987, El Salvador Coyuntura Económica No.20.



Foto: Pensamiento Docente

---

# ENTREVISTA CON DIMAS RODRIGUEZ

## Comdte. de las fuerzas rev. en Chalatenango

¿Cuál es, en términos generales, la situación de las fuerzas Armadas del gobierno?

CDR: Dentro del contexto social, económico y político que se vive en el país, es que podemos interpretar mejor el estado de las Fuerzas Armadas del Gobierno; por ello retomamos lo más importante de este contexto, para ver la situación de esta forma.

Siendo nuestro país muy pobre en recursos naturales, y con una economía que depende de las fluctuaciones de los precios de los productos de agroexportación, es un crimen tener una economía de guerra que alimenta una corrupción de millones de dólares diarios.

Con el presupuesto de la nación se financia todo el personal de la FAES y además la corrupción de los altos Jefes Militares. Se financia también el personal de instituciones del Estado que han sido creadas y orientadas específicamente para la guerra.

La asistencia Norteamericana para la guerra representa un monto tan grande o mayor que el presupuesto de la Nación, de tal manera que en la práctica, se asigna la mayor parte para la guerra que para la salud ó para la educación de nuestro pueblo, ó para cubrir otras urgentes necesidades como

serían crédito para los cooperativistas y pequeños empresarios, - construcción de viviendas, etc.

La economía de un país pobre como el nuestro no debería servir para escalar la guerra con medios de guerra de alta tecnología.

A medida que se escala más esta guerra, las consecuencias son más graves y se expresan con mayor profundidad en la crisis social, económica y política. La crisis económica es descargada en las espaldas del pueblo, esto genera un descontento generalizado. Por otra parte y debido a la cada vez mayor crisis política del régimen, este trata de resolver la protesta y el malestar con más represión y daño en contra de las aspiraciones de Democracia y Justicia que tiene el pueblo.

La soberanía de este país está embargada. Los EEUU imponen como solución la guerra a los grandes problemas económicos y sociales. Esta guerra la conducen los mismos EEUU en base a la doctrina de los conflictos de baja intensidad y son ellos los que analizan el estado de la guerra; en base a esto elaboran los planes políticos y los planes de guerra; esta ingerencia ha llegado hasta lo táctico y operacional en el campo de batalla.

Al estado lo han venido reestructurando como un Estado para la guerra. En este momento es rara la institución del Estado que no tenga aún Asesores Norteamericanos. Además que todo lo que se concentra en la FAES y en los cuerpos de seguridad está lleno de asesores extranjeros Norteamericanos. Los EEUU han tratado de mantener cohesionada la conducción de la guerra en lo político y en lo militar, pero esto no les es posible por una razón fundamental que es que LA ESTRATEGIA Y LOS PLANES TRAZADOS POR ELLOS ESTAN SIENDO DERROTADOS.

Si esos planes hubieran tenido éxito, entonces la Oligarquía no rechazaría la forma actual de llevar la guerra. Por tanto es la derrota de esos planes y esa estrategia la que provoca la confrontación de la OLIGARQUIA con los EEUU. Producto de ese fracaso, la oligarquía tiene un pensamiento que contradice a esa doctrina de los conflictos de baja intensidad. Este pensamiento de la Oligarquía baja hasta los sectores de oficiales del ejército. Esta es la razón fundamental por la que ellos no pueden mantener cohesionada la conducción global de la guerra en lo político y militar.

Como se decía anteriormente, la economía de nuestro país no tiene capacidad para un escalonamiento de la guerra. Así mismo, la crisis social y política no permite a la FAES construirse una base social que le apoye y ampliar así sus filas militares. Por lo tanto, para poder rellenar sus bajas, sus planes se enfilan a desarrollar el reclutamiento forzoso de la juventud. Este reclutamiento es un nuevo problema político que va creciendo y agravándose, y que se perfila como una bomba de tiempo próxima a explotar.

gada con la SALIVA, no todos sus elementos confían en los planes y estrategias de los Yankees; hay quienes responden claramente Estado Mayor Yankee, pero hay también otros oficiales que no están subordinados ni a los intereses Imperialistas ni a los de los ligarcas y tratan de mantener una posición digna, no entreguista. Por otro lado, hay competencia, ambiciones y comodismos. Entre una posición y otra hay rivalidades. Hay grandes contradicciones entre los que tienen en sus manos el jugoso negocio de la guerra y los que tienen poca oportunidad -y otros que no tienen nada- para aprovecharse del negocio de la guerra. Además hay contradicciones entre los mandos (ESTADO MAYOR, GUARNICIONES y UNIDADES TACTICAS). Hay contradicciones entre mandos y tropas, y también hay contradicciones entre los cuerpos represivos y el ejército. Todos estos factores se están agudizando; producto de ello el reciente cambio de los mandos operados en junio, que fué producto de una negociación entre diferentes sectores. Fueron razones puramente políticas las que sustentaron los cambios y no razones de táctica militar como pretenden darlo a conocer ellos. Las contradicciones Oligarquía-EEUU repercuten inevitablemente en la FAES. En ese marco de contradicciones, concretamente para los oficiales que no están comprometidos ni con la oligarquía ni con los yankees, no hay otra posición para defender la soberanía, para buscar la paz, que no sea al lado del pueblo. Por más que el Alto Mando y los Yankees clamen por la unidad de la FAES, no podrán evitar la descohesión de sus filas.

¿Puede darnos una valoración sobre la afamada táctica de movilidad constante de la FAES?

La unidad de la FAES está pe-

CDR: La FAES no puede crecer



más, porque el reclutamiento es forzoso y ni siquiera alcanza para reponer sus bajas. Para ilustración damos un ejemplo: El Batallón Ramón Belloso tiene en sus plantillas de cada compañía un faltante de como 10 a 15 soldados y nunca puede tener una Compañía completa. Ponemos este ejemplo porque es uno de los Batallones más atendidos por el Estado Mayor General y aún así no logran tenerlo completo en su plantilla oficial. Pero veamos lo que sucede con los batallones del Destacamento Militar No.2 de Sensuntepeque, Cabañas. En este destacamento hay compañías con un total de 20 a 30 soldados jóvenes, con un número máximo de hasta 40 soldados. La plantilla regular de una compañía es de 50 efectivos. La FAES tiene bastantes batallones pero muy incompletos por el desgaste, por las bajas en el combate, pero también por la desertión.

Los militares yankees exigen movilidad constante y en los primeros años esto lo veían como algo muy ventajoso. Pero en estos momentos la realidad es otra, ya que tropiezan con serias dificultades; una de ellas es la comida. La alimentación de la tropa no es más que productos enlatados muy malos; los soldados andan con hambre siempre, abusan de los cultivos de los campesinos, abusan del ganado de gente muy pobre y cuando la población les niega una tortilla la maltratan. Por tanto esta movilidad constante ya no les resulta ventajosa. Además se crea en los soldados una psicología de desesperación. Producto de ello, en el país ha sucedido gran cantidad de hechos lamentables; frecuentemente se conoce de casos en los que un soldado mata a su novia o a sus parientes lanzando una granada o disparando un arma.

Otro problema que tiene como producto de esa movilidad constante, es que la FAES está sufriendo

muchas bajas y enfrenta serios problemas para la evacuación de sus muertos y heridos. Recuérdese la gran cantidad de helicópteros caídos cuando van en vuelo de evacuación de esas bajas. Además no pueden hacerlo en horas nocturnas. La situación se agrava más cuando los jefes de las unidades tácticas tratan de esconder a la población las bajas de algunos soldados. Esto crea un problema más complicado para operar la evacuación de sus bajas.

¿Sigue jugando un papel efectivo -militarmente hablando- los medios aéreos del ejército?

CDR: Sus tácticas se han basado en movilidad constante, gran apoyo de fuego aéreo y pequeñas unidades de comandos.

La movilidad de ellos ha enfrentado la táctica militar revolucionaria la cual la ha vuelto inefectiva en el terreno de combate. Por ejemplo, a una unidad del Ejército si una mina le explota, o una bala certera le hace una baja, de inmediato la unidad detiene el avance. En otras situaciones, en una carretera, por ejemplo, un vehículo militar atacado con minas y fusilería puede traducirse en un número de bajas del 95% de los efectivos que van en el vehículo. La guerrilla busca a la unidad fuera de sus cuarteles, en sus patrullajes y operativos y se acerca en secreto a los objetivos estratégicos para atacarlos; es decir, la movilidad táctica que tienen las unidades enemigas se vuelve cada día más defensiva. Esta es la realidad de las fuerzas enemigas. Además esta movilidad esta permitiendo mucha oportunidad a la guerrilla para que las bajas se profundicen. Es decir, la movilidad constante se vuelve un flanco favorito para que la guerrilla ocasione de manera fácil más bajas a las filas de la FAES. Este des-

gaste en sus filas tiene hondas repercusiones en el sentimiento y en la moral de la tropa.

Los medios aéreos para inteligencia, no le son efectivos por las medidas que toma el FMLN. El FMLN tiene bastante movilidad, está ligado al pueblo y por ello tiene bastantes recursos.

Las tropas helitransportadas no son de reacción inmediata. Ha habido operaciones en horas nocturnas como en nuestros ataques a la prensa 5 de Noviembre, Cerrón Grande, Cuarta Brigada, Tercera Brigada, el Picacho del Volcán de San Salvador, etc.; donde no han podido tener una reacción inmediata para defender estas posiciones estratégicas. El fuego de la aviación y helicópteros pocas veces es efectivo. Esto es por la forma de combate que impone el FMLN al enemigo que es un combate muy pegado, muy de cerca a sus propias líneas. Entonces estos medios no logran ubicar su objetivo, aunque hagan grandes descargas de bombas y balas. Así, el FMLN no necesita estar concentrado permanentemente; pero tampoco permanece disperso. Se concentra para operar, para ofensivas grandes y cuando necesitamos hacerlo lo hacemos sin problemas. Las fuerzas enemigas no tienen capacidad de evitar nuestra concentración momentánea, además el FMLN, con el mejor empleo de fuerzas, no necesita hacer grandes concentraciones como en el pasado. O sea que el FMLN puede mantener las concentraciones que necesita tácticamente para golpear las posiciones o unidades enemigas. Los medios aéreos no son un factor que imposibilite al FMLN las concentraciones permanentes o momentáneas porque el FMLN ha hecho ya su reajuste en las formas de concentración.

Claro que si el FMLN en todos estos años atrás no hubiera tomado las medidas necesarias para prepa-

rar y superar las dificultades teóricas que imponen los medios aéreos, entonces, estos fueran efectivos; pero la realidad es otra, estos se volvieron inefectivos frente a las tácticas militares revolucionarias del FMLN. Estos medios prácticamente, han quedado solo como un factor de apoyo psicológico de sus efectivos; de lo contrario las tropas no dan ni un paso en el terreno. El helicóptero le sirve para el transporte de sus bajas y de su comida, pero por lo mismo no tiene un empleo táctico ofensivo sino defensivo.

En relación a las pequeñas unidades tipo comando, a estas les hicieron una gran expectativa, pero su mayor limitación ha sido su baja moral. Estas unidades pueden tener mucho entrenamiento, bien armadas, bastante fogueo, bastante técnica, pero su moral no les permite emplear todos esos recursos. En general las fuerzas enemigas no tienen de que disponer para mejorar sus tácticas ya agotadas y que son inefectivas. Es notable la baja moral de combate en sus filas. En síntesis, que los batallones élites en la práctica los han perdido. Ya no son los mismos que en los primeros meses cuando recién los fundaron en las escuelas gringas. La desertión ha aumentado. Esto tiene a su base lo indefinido de la guerra tanto para los oficiales como para los soldados.

Observamos bien como se expresa ahora el Alto Mando. Hoy ya no dicen "tanto tiempo vamos a necesitar para vencer al FMLN". Hoy lo que hace el Alto Mando es contener los planes de ofensiva en el terreno, ellos ya no le dan expectativas a sus oficiales de que la guerra se ganará pronto, ni que la van a ganar ellos. Hoy plantea que es necesario detener el movimiento de masas, evitar que el FMLN continúe sus planes, evitar que el FMLN crezca, hacer que el

FMLN reduzca su capacidad operacional. Todo esto, a los oficiales que están en el campo de batalla no les da perspectivas. Por tanto, incide negativamente en su moral. Y es que los oficiales han conocido en forma ya amplia bastantes planteamientos triunfalistas del Alto Mando y ven que las realidades en este momento son otras. A todo esto se suma ahora el cuestionamiento a la estrategia de los conflictos de baja intensidad - aplicados en El Salvador. O sea que aquí, las mismas filas del Ejército cuestionan la estrategia impulsada por los yankees, desarrollada en la guerra de El Salvador.

Los soldados reclutados a la fuerza, sometidos a jornadas agotadoras en el campo, con muy mala comida, se desgastan viendo todos los días como se reduce su compañía. Todo ellos desmoraliza sus filas.

Antes los jefes de batallones élites andaban con sus compañías. Hoy estos jefes no salen de sus puestos de mando y recargan todo su trabajo en los Capitanes y Tenientes que son los que andan con las unidades tácticas. Los jefes de batallones tienen ahora una conducta muy conservadora, muy temerosa, que evita a toda costa ir al lugar del combate, para no exponer su vida.

En conclusión podemos decir que este Ejército tiene una moral de subsistencia y no para vencer. Y eso es muy grave porque este Ejército ha sido formado con prepotencia, equipado, armado y entrenado por los EE.UU. y tener una moral de subsistencia, en ese contexto es tener contados sus días. Su descomposición y derrota total es cuestión de tiempo.

Los mismos EE.UU. no le van a apostar todo a este Ejército ya que han visto una FAES bastante desgastada moralmente. Sin duda

que hay elementos vinculados a la política exterior del gobierno de los EE.UU. que ya no le van a apostar como antes a esta FAES que está en descomposición.

Así como se han desarrollado las Defensas Civiles, ¿les han resultado?

CDR: El plan de incorporar a buena parte de la población a la llamada "Defensa Civil" ha sido derrotado.

El general Blandón fue a juramentar al Dpto. de la Paz a una buena cantidad de miembros de la defensa civil, obviamente era un ardid publicitario, ya que todos esos elementos iban como engañados y obligados a incorporarse a esas filas de la Defensa Civil; porque la realidad ha demostrado que en este Dpto. agregados también Cuscatlán, Sta. Ana y la Libertad, las defensas civiles no tienen desarrollo. Muchos de ellos están entregando sus armas y los que van quedando padecen el mismo problema de moral. En otros lugares, a pesar de toda la persistencia de la FAES, por obligar a la población a que agarre armas, esta recibe una negativa rotunda por parte del pueblo que no quiere incorporarse a la Defensa Civil. Esta Defensa Civil es una muestra de una gran descomposición que se agudiza.

Los planes de la Defensa Civil eran considerados como un componente fundamental para los planes enemigos, porque para ellos la guerra ya no solo va a hacerla la FAES, sino que también una parte del pueblo incorporado a esa defensa civil. Por lo tanto, derrotar ese plan de defensa civil constituye una gran derrota a la estrategia dictada por los yankees.

Agregar que la guerra psicológica y de inteligencia -otro elemento clave del plan enemigo- está dirigido a la población civil y a nuestras filas, para ello han destinado una gran cantidad de re-

cursos económicos. Esto encuentra una firme muralla en la cualificación ideológica de nuestra tropa y jefes, y en la situación política que enfrenta el país la cual, cada día lleva al pueblo a profundizar más la confrontación contra el Régimen.

Ante esta situación, ¿Cuál es la tendencia que se observa en la FAES?.

CDR: La tendencia es clara, y ella es la del escalamiento de la guerra.

El escalamiento de la guerra significa más intervención norteamericana. Tiene como limitante la economía, la situación política del país. Ello buscarán aumentar más los helicópteros y tener equipos modernos para reprimir a las masas en la calle y escalar la represión contra todo el pueblo. O sea que desde el punto de vista de los conflictos de baja intensidad, los yankees no tienen más que cumplir con la obligación de hacer efectivo lo que están impulsando.

El escalamiento de la guerra significa más helicópteros y mas represión contra todo el pueblo.

No les es posible hacer efectiva las tácticas, los medios y la tecnología por el problema de la moral de sus fuerzas; pero continúan empeñados en la tesis errónea de que con más medios modernos de guerra y con más tecnología se gana la guerra. Es una tesis absurda totalmente. Absurda porque están peleando con la conciencia del hombre incorporado al combate.

El pueblo tiene los recursos para recuperar los medios de tecnología que puedan traer los yankees aquí al país. Por más que incorporen medios modernos tecnológicos no le serán efectivos si sus unidades de infantería no tienen moral. Y todo lo que ellos -

pueden emplear será derrotado por la creatividad popular guerrillera que garantiza a este pueblo el FMLN, tal como se ha venido derrotando cada escalamiento de la guerra en años anteriores.

El escalamiento de la guerra en El Salvador, por parte de los Yankees enfrenta un nuevo problema que es la no credibilidad de la efectividad estratégica de los conflictos de baja intensidad por parte de la oligarquía, y por tanto de los militares pro-oligárquicos en las filas de las FAES. La oligarquía sabe que muchos militares entienden que sus asesores yankees son los mismos que fueron derrotados en Viet Nam y que hoy sus planes también están siendo derrotados en El Salvador.

Los militares pro-oligárquicos creen en la tesis de más medios y tecnología, pero no creen en asesores yankees; y los Yankees a su vez, no están dispuestos a dar más armas modernas si no es a cambio de meterse más y más en la conducción de la guerra.

Como vemos los yankees para sobreponerse a la derrota de sus planes intentarán escalar más la guerra pero tienen un límite que son la cantidad y la moral de su fuerza criolla, la economía en El Salvador, la falta de una base social y su poca efectividad estratégica. Y táctica está toda la contundencia con que el FMLN enfrenta cada escalamiento del ejército hasta derrotar cada uno de sus planes. En el caso que escalen la guerra, será otra vez de más represión para el pueblo, de un incremento de helicópteros y otros medios. Pero esta escalada será enfrentada por el FMLN y el pueblo con más creatividad popular que genere mayor combatividad.

¿Qué perspectiva presenta el FMLN?

CDR: El FMLN se propuso de-

rrotar los planes de contrainsurgencia y en este momento lo ha logrado. Eso significa aumentar su base social. Significa que las masas se identifiquen con el planteamiento del FMLN, que las masas fortalezcan su movimiento su organización, su lucha.

Además el FMLN está incrementando sus fuerzas militares, ha incrementado el sabotaje a la economía de guerra y está profundizando el desgaste. Al mismo tiempo está ampliando su presencia operacional y organizativa en las ciudades, en zonas nuevas, en el campo. Por ejemplo: es una realidad en el Depto. de La Paz que el FMLN tiene mayor presencia política y militar que antes y esto sin que el alto mando haya podido evitarlo. Algo similar ocurre en la periferia de la propia capital. En lo militar el FMLN está recogiendo experiencia en el sentido táctico, tiene mejor planificado el armamento militar, mantiene el desgaste a las fuerzas enemigas, conserva las tropas y las posiciones en la periferia.

El FMLN se ha ligado profundamente al pueblo, interpreta el sentir de las masas y además, la propaganda del FMLN las orienta en el sentido de entender cual es la solución objetiva a los grandes problemas económicos y sociales y como tienen que luchar contra todos aquellos que se opongan a la solución de estos grandes problemas. Las masas tienen un descontento contra el régimen y ven que el FMLN está presente contra la represión en defensa de las masas. Hay una unidad de intereses entre el FMLN y las masas empobrecidas, y estas se van identificando más con todo el proyecto del FMLN.

La perspectiva del FMLN es clara, ha podido resolver su crecimiento de unidades militares y ligarse a las masas que están fortaleciendo su organización y com-

batividad. El crecimiento se da en el campo y en las ciudades y allí hemos estructurado fuerzas clandestinas. Hoy hay más combate en la ciudad. No sólo en San Salvador, sino también en Santa Ana y San Miguel. La moral de las fuerzas del FMLN es elevada y se fortalece cada vez más. El FMLN ha acumulado más fuerzas políticas y militares por tanto fortalece su capacidad político militar. El FMLN se propone profundizar más el desgaste a las fuerzas enemigas de modo que repercuta en toda su descomposición moral. Además de no permitirles que la economía de guerra sirva para seguir sustentando la guerra. Para ello es lógico profundizar el desgaste a lo estratégico de la economía. El FMLN tendrá su accionar en todo el campo, en toda la ciudad, con las diversas modalidades tácticas, aprovechando la movilidad de las tropas enemigas como también las posiciones fijas. Además, nuestra fuerza clave está en ligarse mucho más al pueblo. La operatividad del FMLN está en defensa directa de los intereses de todos los trabajadores.

**"La guerra que desarrolla el gobierno de los EEUU y el régimen títere, es una causa más para desarrollar la guerra del pueblo."**

---

# PROPUESTA DE ALASTAIR WHITE

## Crítica de una Política Económica Alternativa

El propósito de estas notas es resumir y analizar la propuesta elaborada por Alastair White 1/ denominada "Alternativa de Política Económica para lograr la Paz con Justicia Social". El Dr. White presentó su propuesta en una conferencia en la Universidad de El Salvador el 12 de febrero 1988. En ese entonces, sus ideas recibieron bastante atención de los medios de comunicación. Por ejemplo, pudo exponerlas en el programa de televisión "Punto de Vista" del 11 de febrero 1988. Sin embargo, consideramos que la propuesta para la alternativa política económica, a pesar de las buenas intenciones que tenga, tiene incoherencias y que le hace falta validez teórica.

Dentro de la crítica, discutimos primero el sistema económico que propone el Dr. White, luego la estrategia económica y por último el uso de "tecnología apropiada". Primero damos un pequeño resumen de la propuesta de Alastair White.

### LA "PROPUESTA WHITE"

El autor para elaborar su

---

1/ Dr. Alastair White ya es conocido en nuestro país como autor del libro "El Salvador", UCA Editores 1983.

propuesta parte de la necesidad de finalizar el conflicto armado por la vía del Diálogo-negociación; es decir, "...de buscar la paz por acuerdo" 2/. Este acuerdo deberá contener un entendimiento sobre la política económica a implementar y que tienda a solucionar las condiciones que han dado origen al conflicto: "...los bajísimos ingresos de la masa trabajadora del campo y de la ciudad, ..., la extrema desigualdad en la distribución de riqueza como de ingresos, y la falta de expectativa de que esta situación se cambie..." 3/.

Esta política económica, según el Dr. White, deberá buscar "la justicia social dentro del marco de un régimen económico capitalista, de libre empresa con ejercicio real de su poder de decisión dentro de un mercado interno sin estrecho control estatal" 4/. Esto lo argumenta en el sentido de que mantener precios por debajo

---

2/ White, Alastair, "Alternativa de Política Económica para lograr la Paz con Justicia Social", texto grabado de la conferencia dada por Alastair White el 12 de febrero 1988, p.1.

3/ Ibid. p. 1.

4/ Ibid., p. 1/2.

de los de mercado competitivo lleva a desestimular la producción y a estimular el mercado negro, al mantener los productores algún poder de decisión. Asimismo, el Dr. White no considera conveniente la fijación de salarios mínimos.

La propuesta sostiene que deben acrecentarse los niveles de ingreso de los trabajadores por la vía de aumentar la productividad. Según el Dr. White, estos aumentos de productividad llevarían a aumentos de la producción y del empleo, eliminando, así, los problemas de inflación, desempleo y subempleo. Gran parte de este aumento de productividad debe provenir del mejor uso de la capacidad física instalada, y de la fuerza de trabajo, a través de una mayor demanda. A su vez, una mayor demanda se puede lograr si se establecen altas tarifas a las importaciones.

Lo que pretende el Dr. White con su política económica es "poner a trabajar al pueblo salvadoreño para producir con insumos nacionales los artículos que el mismo pueblo salvadoreño necesita o desea consumir. Se necesita un volcamiento hacia adentro con altas tarifas a todas las importaciones de fuera de Centro América y un programa a gran escala de creación de empleos productivos usando tecnología apropiada para sustituir las importaciones" 5/.

El Estado deberá emprender programas de divulgación e investigación de tecnología apropiada a las condiciones de El Salvador, a la vez que estimular su uso en el sector privado grande, mediano y pequeño. Debe de evitarse el uso del subsidio estatal como forma de incentivar la producción.

---

5/ Ibid., p. 3/4.

El uso de la tecnología apropiada será en aquellos sectores productores de bienes que sustituyan importaciones, de tal forma que pueda emplearse a la mayor cantidad de fuerza de trabajo existente en el país. White considera que es una sustitución de importaciones muy distinta a la implementada en décadas pasadas ya que ésta llevó a mayores importaciones. "Una verdadera y eficaz sustitución de importaciones consistiría en hallar medios y tecnologías para usar insumos domésticos además de recursos humanos salvadoreños haciendo productos no idénticos pero que desempeñarían las funciones de los productos antes importados... (es necesario) idear productos que se podrían hacer en el país con tecnología intermedia..." 6/.

#### EL SISTEMA ECONOMICO

En primer lugar, en vista de los objetivos que persigue el Dr. White con su propuesta, es decir, "...resolver los problemas básicos que han dado lugar a la guerra", no parece muy adecuado dejar intacto el sistema de libre empresa y de libre mercado. Como expusimos también en otro lugar 7/, si la situación inicial con respecto a la distribución de los medios de producción y del ingreso es muy desigual es muy improbable que el sistema de libre mercado dé beneficios a toda la población. Como White también reconoce, éste es

---

6/ Ibid, p. 5.

7/ Véase "Foro Internacional sobre Alternativas de Política Económica", en El Salvador Coyuntura Económica No. 20, mayo-junio 1988, pp. 23-31, en particular p. 29.

el caso de El Salvador. Entonces, en general no vemos como la libre empresa y el libre mercado pueden resolver los problemas de las grandes mayorías. White sostiene este argumento con los ejemplos de países africanos y Nicaragua, en los cuales el establecimiento de precios debajo del nivel del mercado ha llevado a la proliferación de mercados negros. Pero, esto solo es cierto para el caso de los granos básicos producidos por pequeños campesinos. No es válido deducir conclusiones sobre el sistema en general de este caso específico.

Asimismo, no entendemos el poco énfasis dentro de la propuesta para la reforma agraria. Aunque es cierto que ésta por sí sola no puede eliminar el desempleo y subempleo de todos los salvadoreños, como parece ser el argumento de White, sí es lo fundamental en la realización de una distribución del ingreso más igual. En un país donde históricamente la oligarquía se ha formado y mantenido con la usurpación de la tierra a costo del campesinado, cualquier propuesta que persiga los intereses de la mayoría debe comenzar con una verdadera reforma agraria.

Otro elemento de la propuesta del Dr. White es la abolición de salarios mínimos. Sus tres argumentos son, primero, que solo se aplican salarios mínimos para una parte limitada de la masa trabajadora, segundo, que muchas empresas los evaden, y tercero, que el proceso inflacionario ha reducido el valor real de los mismos. Estos argumentos no son convincentes. Obviamente, es necesario que se fijen salarios mínimos para el número más grande posible de trabajadores, que se establezca un mayor control, y que se ajusten los salarios mínimos cuando los precios de bienes de consumo suban. Paradójicamente, el Dr. White pro-

pone la sindicalización como alternativa a los salarios mínimos. Es claro que la primera reivindicación por la cual luchará el sindicato es el establecimiento de salarios mínimos.

## LA ESTRATEGIA

Dentro de la estrategia económica a seguir, White quiere realizar el aumento deseado de los salarios a través de un aumento de la productividad. El aumento de la productividad llevaría a aumentos de la producción y del empleo. Aparte de que los aumentos del empleo y de la productividad (de trabajo) son contradictorias entre sí, podemos decir que el aumento de la productividad es el grueso de cualquier proceso de crecimiento económico. Entonces no es una estrategia para realizar el crecimiento, sino el objetivo del proceso. Luego, White parece pensar que el aumento de la demanda llevaría al incremento de la productividad, de la producción y del empleo. Los meros hechos de no intervención estatal en los mercados internos, y la fijación de altas tarifas para productos importados, producirían todos estos efectos favorables.

Podemos comentar que, si fuera tan fácil el fomento del crecimiento económico, no se puede entender por qué tantos países tienen problemas de este tipo. Es claro que en la mayoría de los países existen problemas estructurales, que impiden que el país se desarrolle tan fácilmente, o sea, que un aumento en la demanda lleve a aumentos de productividad, producción y empleo.

Primero, hay límites estructurales dentro del país, que impiden que un aumento de la demanda produzca los buenos resultados men-



cionados en la propuesta. Por ejemplo con respecto a la producción de los productos básicos de alimentación, White parece pensar que los pequeños productores de granos básicos respondan fácilmente a un aumento de la demanda. Pero, una política de no-intervención del Estado implica que la distribución de créditos e insumos agrarios, al igual que la comercialización y el procesamiento de los productos se mantengan dominados por los grandes terratenientes que actúan a la vez como intermediarios, comerciantes y procesadores. Esto implica que los buenos precios no llegan a los productores directos de granos básicos. Además, el hecho de mantener la distribución de la tierra hace que la cantidad de tierra dedicada a la producción de granos básicos siga siendo poca, y que la producción se mantenga sesgada en favor de los productos de exportación.

Los pequeños productores en el sector industrial tienen límites estructurales similares para expandir su producción: poca accesibilidad a créditos, insumos, y bienes de capital. La conclusión debe ser que es necesario que el Estado intervenga en los diferentes mercados para que un aumento de la demanda produzca los resultados deseados.

Pero, además hay otro límite estructural que está relacionado con la dependencia externa. La dependencia externa es un fenómeno estructural tanto en países grandes como en países pequeños, pero en estos es un factor más limitante. Un país pequeño como El Salvador no tiene los recursos suficientes para que la sustitución de importaciones, o el "volcamiento hacia adentro" sea un éxito 8/.

8/ Véase también "Autodeterminación y política económica", El Salvador Coyuntura Económica No. 19, marzo-abril 1988, pp. 2-16.

Aún si se efectúa esta estrategia dentro del Mercado Común Centroamericano, como implícitamente parece ser la idea del Dr. White, esta estrategia tendrá sus problemas. El cierre de fronteras implica a corto plazo la reducción de la oferta de bienes en el país. Más tarde será posible producir una parte dentro del país, pero probablemente los costos de producción sean mayores y la calidad menor. Esto es el resultado de la sustitución de insumos nacionales por insumos importados, y de los monopolios u oligopolios que se formen cuando ya no haya competencia del exterior. 9/.

Aunque el Estado tendrá más ingresos por las tarifas a las importaciones, al mismo tiempo subirán los gastos burocráticos al efectuar la selección de productos para los cuales se apliquen las altas tarifas, y al controlar la ejecución.

Los más altos costos implican mayores precios para productos de menor calidad, lo que pone en duda que la demanda interna suba. Como consecuencia hace dudoso que los efectos secundarios del incremento de la demanda se realicen.

Históricamente, muchos países que han efectuado una sustitución de importaciones han tratado de evitar que los precios subieran, a través de subsidios para las industrias protegidas, por ejemplo dándoles créditos baratos, subsidiando las importaciones de bienes

9/ Así, cuando se llevó a cabo la política de sustitución de importaciones en El Salvador, los precios de muchos productos manufacturados en el país fueron más altos que de los mismos bienes importados. Véase Colindres, Eduardo, Fundamentos económicos de la burguesía salvadoreña, UCA Editores 1977, p. 112.

de capital, o manteniendo un tipo de cambio sobrevaluado con el mismo efecto. Sin embargo, cualquier modalidad de estas medidas va en detrimento de los demás sectores de la economía, principalmente la agricultura 10/. Esto no implica que no se debe seguir jamás una estrategia de sustitución de importaciones. Para muchos países en vías de desarrollo ha sido la única manera para arrancar su proceso de industrialización. Obviamente, para países grandes esta estrategia lleva menos costos que para países pequeños. Pero, podemos concluir que la protesta del Dr. White por lo menos no es un juego con solo ganadores.

#### LA TECNOLOGIA APROPIADA

El Dr. White propone la utilización de "tecnología apropiada" principalmente para garantizar que una sustitución de importaciones lleve a más empleo que en las décadas anteriores. En primer lugar, podemos decir que la tecnología es un elemento de la estructura económica, y por ende su sentido y significación última lo recibe de la estructura en que se inserta. Es decir, que la tecnología no se puede tomar como una variable exógena a un sistema social dado. "Cada conjunto de tecnologías concretas se desarrolla, se defiende y, sobre todo, se aplica dentro de un contexto social, una estructura dada, de manera que el acervo tecnológico existente en un momento dado en una sociedad determinada no es independiente

10/ Véase por ejemplo Little, I, T. Scitovsky y M. Scott, Industry and Trade in Developing Countries, London etc. 1970.



Foto: Taller Fotográfico "Tacachihuayapali".

de los valores, objetivos y organización de esta sociedad..." 11/. Entonces, aunque una tecnología utilice más fuerza de trabajo, no necesariamente produce un mejoramiento de la distribución del ingreso del país. Aquí también llegamos a la conclusión de que para ello es necesario que se efectúen otros cambios estructurales.

En segundo lugar, la tecnología que utiliza más empleo es en muchos casos menos eficiente, en términos de productividad de capital y productividad de empleo. Esto implica mayores costos, mayores precios (en ausencia de subsidios) y entonces una reducción del

11/ Sebastian, Luis de "La economía política de la llamada - tecnología apropiada a países subdesarrolladas", Estudios Centroamericanos (ECA), No. 366, abril 1979, p. 226.

nivel de vida del país. Este aspecto del uso de la tecnología apropiada habría que investigarlo para todos los casos concretos.

Tercero, el Dr. White sostiene que al utilizar tecnología apropiada el país pierde menos en pago de licencias etc. Este argumento tampoco es muy válido, ya que él mismo reconoce que será necesario de importar esta tecnología, mencionando países como la India o China. Pero, a menos que se reciba apoyo de, por ejemplo, instituciones de las Naciones Unidas, estos países también cobrarán las licencias correspondientes.

### CONCLUSION

Podemos reconocer el esfuerzo que hizo el Dr. White en elaborar una propuesta para una alternativa política económica para nuestro país. Es entendible, que una propuesta con intenciones tan amplias como la suya, no puede ser completa ni perfecta. Es claro que para el desarrollo de una política alternativa dentro de una "paz por acuerdo" debemos hacer más estudios y más investigación. Pero, la propuesta de White nos hace pensar que él por un lado es demasiado complaciente con las exigencias que tenga la oligarquía en un eventual diálogo de paz. Por otro lado, es demasiado optimista e idealista (sin base teórica alguna) sobre el efecto positivo de su política económica en el nivel de vida de las grandes mayorías.

Resumiendo, concluimos primero que el sistema de libre empre-

sa y libre mercado, y la poca atención para la reforma agraria, probablemente no permitan que se solucione el principal problema del país, es decir la distribución desigual del ingreso. Segundo, sobre su estrategia económica se puede decir que por lo menos no es completa, o sea no menciona los costos que acompañan las medidas sugeridas. La propuesta se parece a veces a la historia del famoso "Baron von Münchhausen": el hombre que quiso levantarse del pantano por tirar de su propio pelo. Finalmente, su propuesta de utilizar "tecnología apropiada" no puede compensar las debilidades arriba mencionadas y tiene sus propios riesgos económicos.



Foto: Pensamiento Docente

---

# LA PROBLEMATICA DE LA ZONA ORIENTAL

## Además de Crisis y Guerra:

### Sequía e Inundaciones

#### INTRODUCCION

La zona oriental, donde subsisten aproximadamente 1.5 millones de salvadoreños, ha sido durante los últimos 8 años, una de las regiones mas dura y directamente afectada por la crisis económica-política de nuestro país y de su mayor expresión: la guerra. Conociendo "calamidades", que van desde un desempleo generalizado, escasez y alza en los precios de los granos básicos; hasta sabotajes, bombardeos, desaparecidos, desplazados, muertos, sequias y mas recientemente, damnificados de las inundaciones.

Es a estos dos últimos fenómenos "naturales" y a sus consecuencias en la región, a los que nos vamos a referir en esta oportunidad, tratando de señalar algunos elementos para su explicación. No queriendo aislar de ninguna manera, a esta región del resto del país, la tomaremos como una unidad de análisis, ya que posee singularidades propias diferentes a las de las otras regiones de El Salvador.

Creemos que tanto la sequia como las inundaciones, a pesar de ser fenómenos naturales en forma, en esencia son procesos socio-económicos-naturales; ya que la acción del hombre está presente en su origen como en sus consecuencias. Las cuales en definitiva vienen a agudizar las ya precarias

condiciones de vida de los habitantes de la región, convirtiéndose en factores dinamizadores de la crisis orgánica de El Salvador.

A continuación, analizaremos tanto las sequías como las inundaciones, dilucidando sus causas y efectos, tratando de encontrar sus interrelaciones y enmarcandolos en el carácter general de la zona oriental.

#### CARACTERISTICAS GENERALES

La zona oriental o región IV según la planificación agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), está conformada por los Departamentos de Usulután, San Miguel, Morazán y la Unión; que representa mas de la tercera parte de la Superficie total del país (36.7%), y que albergaba para 1985, aproximadamente el 25% de la población de El Salvador. 1/

Las características actuales

---

1/ Ya que para este año la proyección de la población total del país era de 4.716 millones de habitantes, correspondiendo a la región IV, 1.197 millones. Tomado de Boletín "Información Estadística sobre Población". MIPLAN, San Salvador, enero - 1985.

que presenta ésta región, son el resultado de una articulación de factores, tanto estructurales como coyunturales. Dentro de los primeros ubicaremos principalmente a la configuración de un sistema agroexportador en la zona; y en los segundos tendríamos a la crisis económica-política que vive nuestro país desde hace 8 años.

### El sistema agroexportador

La actividad económica de la zona oriental gira en torno a la producción agropecuaria, principalmente a la de los cultivos tradicionales de exportación: El algodón, el café y la caña de azúcar.

Para el período 1961-1987 esta región aportaba en promedio el 61.8% de la producción nacional de algodón, concentrando más del 50% de la superficie sembrada a nivel nacional 2/. En el caso del café, la región IV concentra, en promedio y para el período 1940-73, el 20.8% del total de exportaciones y aportaba para 1970-75, el 16.1% de la producción nacional de café. Para el caso de la caña de azúcar, y aunque este cultivo en esta región tiende a decrecer, concentraba para 1971-1975 el 13.4% de la producción nacional, ocupando solo un 2% de la superficie total sembrada 3/. Sigue en orden de importancia en la actividad económica de la zona, la producción pecuaria extensiva, principalmente de ganado Bovino, la producción de granos básicos - (maicillo, maíz y arroz), y la de

productos no tradicionales (ma-guey, ajónjoli, etc.).

El anterior sistema agroexportador, articula dos elementos contradictorios - complementarios: Por un lado la agricultura de exportación y por otro la economía familiar campesina.

Primeramente, la agricultura de exportación, cuyo eje consiste en las grandes haciendas dedicadas al cultivo del algodón, la caña de azúcar y la ganadería extensiva. Estas haciendas concentran la mayor cantidad y las mejores tierras de la zona oriental; ofreciendo solamente, en cambio un exiguo empleo estacional. A manera de ejemplo, para el caso del algodón y para la cosecha de 1974-1975, donde la región concentraba el 64% del área total, el 1.3% de los productores controlaban más del 21% del área sembrada, existiendo plantaciones superiores a 2,800 hectareas, y donde habían en contraste, 1909 productores con un área sembrada promedio de 6.94 hectareas 4/.

En segundo lugar, existe la economía familiar campesina, formada por los campesinos con pequeñas parcelas de tierra, por minifundistas; que proporcionan mano de obra barata a las haciendas de exportación cuando es período de cosechas o "cortas", y que se refugian en la producción de subsistencia, de granos básicos en la época de desempleo estacional.

Se conforma así una estrategia particular de subsistencia: los campesinos obtienen la mayor parte de sus ingresos en el empleo estacional, en la recolección de los productos tradicionales de exportación. Estos ingresos se destinan en su mayoría para comprar

2/ Estadísticas Agropecuarias MAG, varios números.

3/ Arias Peñate, Salvador. "Los Subsistemas de agroexportación en El Salvador". UCA. Edit. San Salvador, 1988. Pág. 328.

4/ Ibid Pág. 234.

los insumos necesarios para cultivar maíz y maicillo y comprar frijol 5/. Productos que constituyen la dieta mínima y el sistema de seguridad alimentaria para el campesino. Basado este último principalmente en el maicillo, ya que este permite cierto excedente, el cual es utilizado para la compra de insumos y para la formación del hato familiar de subsistencia - (cerdos, gallinas, patos, etc.). El maíz, en cambio no es rentable y solo se utiliza para auto-consumo.

Es la articulación de estos dos subsistemas de economías, las que explican el carácter general del modelo agroexportador como "excluyente y marginador". Ya que la producción para la exportación ha tenido a crecer en forma extensiva a costa de las tierras dedicadas a la producción de granos básicos, "empujando" a estas últimas a tierras marginales, tanto en extensión como en calidad de suelo; haciendo cada vez más precaria la situación de los minifundistas y proletarizándolos aún más,

5/ Ya que la zona oriental produce solo marginalmente este producto, convirtiéndose en una importadora neta de frijol, lo que lo hace vulnerable a las fluctuaciones de producción y precios a nivel nacional. El arroz no forma parte de la economía de subsistencia, ya que su producción se lleva a cabo en una forma comercial en las mejores tierras de la región, propiedad en su mayoría de medianos y grandes agricultores, y en algunos casos de asociaciones cooperativas.

Tomado de: E.D.C. consultores "Diagnóstico de la sequía 1987/1988 y su impacto económico-social en El Salvador". Julio - 1988. Pág. 16.

lo que viene a engrosar el llamado "ejército agrícola de reserva". Y por otra parte, las grandes haciendas de exportación basan su competitividad y rentabilidad en una situación de sobreexplotación de la fuerza de trabajo, la cual contratan solamente durante breves períodos al año y que, lo más importante, poseen la característica de "autodesvalorizarse", al producir "bienes-salarios" (maíz, maicillo, etc), que le permitan reproducirse y que no entran a la circulación, lo cual, como consecuencia genera una tendencia hacia la reducción de los salarios agrícolas 6/.

### La crisis económica-política

Como dijimos anteriormente, la región IV ha sido la más afectada por la crisis global que vive nuestro país, la cual se manifiesta como:

I- Una crisis económica, representada en parte, en la drástica disminución de la producción agrícola, principalmente del algodón y caña de azúcar. Para el caso del algodón, donde el hecho es mayor, la producción decrecía un - 71.8% (de 1,522,500 qq. rama a - 429,425 qq. rama) y la superficie sembrada un 72% (de 46,432 Mz. a 12,800 Mz.) de 1981 a 1987 7/. La disminución de la producción ha conllevado a un aumento del desempleo y subempleo en la zona.

II- Una crisis social, manifestada en el deterioro de las condiciones de vida de la población de la zona oriental, principalmente la campesina. Derivada

6/ Basado en: Boletín Ciencias - Económicas y Sociales. Julio /agosto 1986. UCA. S.S. Pág.198

7/ Anuario de Estadísticas Agropecuarias. Varios años. MAG.

en parte de la disminución del - empleo estacional; como del aumento de los precios en los productos básicos de consumo y de los insumos agrícolas; de un deterioro de la infraestructura educativa y hospitalaria; de una emigración forzada de la población, ya sea al interior del país o hacia otros países, lo que provoca desintegración social, "asistencialismo", etc.

La crisis ha obligado a los campesinos a formas o estrategias de sobrevivencia entre las que encontramos:

a. La intensificación de la agricultura de subsistencia, principalmente la del maíz y maicillo, lo que hace más dependiente al - campesino de la tierra y de sus problemas (cansancio del suelo, erosión, etc.). Así como el aumento de las actividades de recolección y venta de leña, y la utilización prematura de su pequeño hato familiar.

b. La emigración forzada hacia otras regiones, principalmente EEUU, y el posterior envío de ingresos a sus parientes nacionales. Estas remesas se constituyen en un factor importante que explica porque la crítica situación no se ha traducido en mayores conflictos sociales. Aunque no se poseen datos regionales, estas "ayudas familiares" se calculaban a nivel nacional en mil millones de colones para 1987. 8/.

c. El uso y la dependencia de la asistencia alimentaria y/o de desarrollo social, proporcionada por instituciones estatales y privadas, nacionales e internacionales (como la AID, FAO, CEE, - CICR, etc.).

---

8/ "El Salvador: Coyuntura Económica". INVE. UES. No.18, enero-febrero 1988. Pág. 11.

III- Un conflicto político-militar, que ha influido directamente en la región, causando tanto destrucción de la infraestructura productiva (sistemas de conducción de energía eléctrica y medios de comunicación, etc.); como la de los medios de producción (maquinaria, instalaciones, beneficios, etc.); y de la producción (algodón, café, caña de azúcar, etc). Además ha aumentado el uso irracional de los recursos naturales, y ha incrementado como consecuencias, la erosión, la deforestación, la escasez de agua, etc. Debido en gran parte a la estrategia de tierra arrasada llevada a cabo por la fuerza armada, enmarcada en su política de guerra de baja intensidad. 9/.

Podemos señalar, en síntesis, que las economías y habitantes de la zona oriental viven una crisis profunda e integral. Esta crisis es la manifestación tanto de las contradicciones de un eje de acumulación basado en la agroexportación, como de la dinámica creada por la coyuntura de crisis del - país y de su máxima expresión: la guerra.

Es en este marco donde se - insertan el accionar de dos fenómenos naturales, las sequías y las inundaciones, que aunque se han presentado en todo el país sus -

---

9/ Según estudios la Fuerza Armada ha usado en diferentes partes del país, ya sea armas convencionales (bombas), químicas - (fosforo blanco y napalm), y herbicidas y defoliantes; con el objetivo de destruir la vegetación y contaminar las aguas de las zonas en disputa o bajo control de los guerrilleros. tomado de: "Efectos Ecológicos de la Guerra de El Salvador". María Rojas Canales. U.N.A.M. México.

efectos en la región son más graves.

## LA SEQUIA.

La canícula interestival o sequía es una "significativa disminución o interrupción temporal de la actividad lluviosa dentro de la estación, cuya prolongación puede llegar a causar desequilibrios hidrológicos en el área afectada" <sup>10/</sup>.

En nuestro país desde 1980, se han presentado cuatro sequías severas casi generalizadas: la de 1982, 1984, 1986 y la que estudia-

remos, la de 1987. Esta última sequía ha sido cualitativamente y cuantitativamente, más severa que las anteriores, siendo la zona oriental la más afectada.

Esta se presentó al final del invierno de 1987 (Septiembre-Octubre) dañando en mayor medida la segunda cosecha o siembra postrera de granos básicos, así como otros cultivos (algodón, ajónjoli, etc) y la ganadería. Según la Dirección General de Economía Agropecuaria, (ver cuadro No.1), las mayores pérdidas a nivel nacional, se registraron en la cosecha de sorgo o maicillo, cuya producción nacio-

CUADRO No. 1  
PERDIDAS NACIONALES Y DE LA REGION IV EN GRANOS BASICOS  
COSECHA 1987/1988

PRODUCTO		SUPERFICIE SIEMBRA Mz.	SUPERFICIE DINCA		PRODUCCION NORMAL qq.	PRODUCCION OBTENIDA qq.	PERDIDA qq.	PERDIDA PRODUCCION NORMAL.
			SUPERFICIE DINCA Mz.	% SIEMBRA				
Maíz	Región IV	118,200	20,000		2,999,500	2,595,500	404,000	
	País	398,500	24,600	6	13,054,000	12,575,900	478,100	4
Maicillo	Región IV	55,900	55,900		983,800	71,000	912,800	
	País	178,700	176,450	98	1,476,200	564,200	2,912,000	84
Frijol	Región IV	8,100	4,550		89,200	49,000	40,200	
	País	69,300	68,900	77	1,228,300	531,000	697,300	57
Arroz	Región IV	4,000	2,000		240,500	150,300	90,000	
	País	16,700	4,500	26	1,115,700	914,550	201,150	18

FUENTE: Elaboración propia en base de datos proporcionados por DGEA. MAG. 1987.

nal anual se perdió en un 83.8%; le siguen el frijol, con una pérdida del 56.7% de la producción nacional; y en menor medida el arroz y el maíz, con pérdida del

18% y 3.7% de la producción nacional respectivamente. Las pérdidas totales a nivel nacional se estiman en un \$376.5 millones de colones, incluyendo en este total las pérdidas de los cultivos tradicionales de exportación, en granos básicos y en otros productos tales como pastos y forrajes destinados

<sup>10/</sup> "Diagnóstico de la Sequía..." opus cit. Pág. 6.



al alimento del ganado y especies menores.

Por su parte, la zona oriental le correspondió cargar con el 84.5% de las pérdidas nacionales de maíz, y la mayor parte de la superficie dañada a nivel nacional, el 82%. Así como el 31.3% de las pérdidas nacionales de maicillo. Este producto es el que resultó más dañado a nivel de la región en estudio, ya que la sequía afectó el 100% del área sembrada, perdiéndose el 93% de la producción. Este hecho trajo grandes consecuencias para la población de esta zona, ya que como señalamos anteriormente, el maicillo constituye un elemento clave en la economía de subsistencia del campesino. También la zona oriental aportó el 45% de las pérdidas nacionales de arroz, cargando con el 45% de su superficie sembrada dañada a nivel nacional, así como, con el 6% de las pérdidas en la producción de frijol.

## LAS INUNDACIONES

Como corolario a la problemática global de nuestro país en general y de la zona oriental en particular, se dieron entre agosto, septiembre y octubre de este año, una serie de inundaciones, debido a situaciones atemporadas, a lluvia copiosas y continuas, que se presentaron en este período, afectando en diverso grado y forma tanto la producción como las condiciones de vida de la población.

Este invierno presentó una serie de fenómenos singulares y circunstanciales, que lo califica como un invierno copioso e irregular: Copioso por la existencia de precipitaciones pluviales intensas, e irregular por la presencia en él de fenómenos atmosféricos. (huracanes, tormentas, etc)

- Primeramente las lluvias del mes de agosto fueron sumamente copiosas, principalmente en la zona costera central y oriental, - llegando a sobrepasar, según el servicio de meteorología hasta un 300% de la precipitación pluvial normal, explicando que esta se debía a una activación de la zona de convergencia intertropical. Esto provocó situaciones atemporadas, principalmente los días 24 al 28 de agosto, y donde se registraron como promedio mensual, precipitaciones de 518.2mm en San Marcos Lempa, 708.6mm. en Usulután, 715.6mm. en San Miguel y 582.4mm. en la Unión 11/.

Las lluvias provocaron el desbordamiento del Río Lempa y del Río Grande de San Miguel, ocasionando inundaciones en las tierras bajas de los departamentos de la Unión, San Miguel, Usulután y la Paz.

- En segundo lugar, la presencia, en el mes de septiembre y de octubre, de una serie de temporales ocasionados por la cercanía de dos fenómenos atmosféricos al área de nuestro país: El huracán "Gilberto" y la tormenta tropical "Miriam".

El huracán "Gilberto" formado en la zona del Caribe y con vientos de hasta 185 Km. por hora, - afectó Centroamérica entre el 13 y 16 de septiembre; causando en nuestro país lluvias torrenciales e intermitentes que provocaron - nuevamente la inundación de terrenos, aludes de tierra, etc.

Por su parte, la tormenta tropical "Miriam", producto de la "reducción" del huracán "Juana" al pasar por las montañas de Nicaragua, arribó a nuestro país por el Golfo de Fonseca, causando in-

---

11/ La Prensa Gráfica. 01-10-88.

tensas lluvias entre el 24 y el 26 de octubre.

Los temporales anteriores, tanto los de agosto, como los de septiembre y octubre, provocaron la inundación según el MAG de aproximadamente 12 mil manzanas de terreno cultivado; y donde se perdieron 133, 749 qq de maíz; 29,214 qq de algodón; 13,023 de maicillo; 4,417 de ajónjoli; y 398 de frijol. Pérdidas totales calculadas en 16 millones de colones. Además que se perdieron 1,474 se-

movientes y 10,782 aves de corral; así como se destruyeron viviendas en un valor de 15 millones de colones, ocasionando aproximadamente 25,000 personas damnificadas. Las zonas más afectadas fueron la región IV y la región III; la primera cargó con los mayores daños: el 90% y 53% de las pérdidas de maíz y maicillo respectivamente; el 100% de las de algodón y ajónjoli; el 70%, 43% y 46% de las pérdidas nacionales de ganado vacuno, porcino y de aves de corral respectivamente. (Ver cuadro No.2)

CUADRO No. 2  
PERDIDAS POR INUNDACION COSECHA 1988/1989 - REGION IV

PRODUCTO	SUPERFICIE SEMBRADA Ha.	SUPERFIC. DAÑADA Ha.	%	PRODUCCION TOTAL QQ.	PERDIDA ESTIMADA REGION IV	PERDIDA NACIONAL QQ.	% PERDIDA REGION IV PERDIDA NACIONAL
Maíz	21,058	4,581	22	893,156	120,075	133,749	90
Maicillo	9,604	898	9	248,905	6,915	13,023	53
Algodón	16,317	2,705	16	617,628	29,214	29,214	100
Ajónjoli	2,632	409	15	24,345	4,417	4,417	100
Pastos	8,077	2,047	25	---	---	---	---
Total	57,688	10,642	18	1,779,034	160,621	180,403	89

FUENTE: Elaboración propia en base a datos proporcionados por la DGEA. MAG.

CUADRO No. 3  
PERDIDAS PECUARIAS POR INUNDACION

	EXISTENCIA INICIAL (CABEZAS)	ESTIMACION PERDIDA REGION IV	PERDIDA NACIONAL ESTIMADA	% PERDIDA R. IV PERDIDA NACIONAL
Bovino	64,054	487	706	70
Porcino	7,413	333	768	43
Aves	52,968	4,986	10,782	46

FUENTE: Elaboración propia en base a datos proporcionados por la DGEA. MAG.

Sequía en 1987, inundaciones en 1988; drástica escasez de agua en el primer caso, exceso de ella en el segundo: ¿Paradoja del destino?.

Sin embargo los dos fenómenos aunque en forma se presentan como independientes, totalmente separados, poseen una serie de características comunes, entre las que

encontramos: sus consecuencias en la población, así como sus elementos explicativos, sus causas.

## CONSECUENCIAS

1. Tanto las sequías como las inundaciones, han provocado pérdidas en el sistema productivo del país en general y de la zona oriental en particular, al haber destruido una gran parte de la producción agrícola, y al provocar en el caso específico de las inundaciones, la muerte de aproximadamente 40 personas, así como de animales, entre vacas, cerdos, gallinas, etc.

2. Han aumentado la precariedad de la economía familiar campesina, del sistema de subsistencia del campesino sin tierra, del pequeño agricultor e incluso de algunas cooperativas, deteriorando sus ya pésimas condiciones de vida. Ya que el hecho de que las sequías y las inundaciones afectaron principalmente la producción de maicillo, y la siembra postrera de maíz, no solo han roto el binomio estratégico de la economía de subsistencia, sino además han afectado la zona donde el sistema es más precario: La zona oriental. Con la pérdida del maicillo, el campesino ha perdido sus ingresos monetarios, el forraje para su hato doméstico y parte del pago del arrendamiento de la tierra cultivada. El alimento disponible para su autoconsumo ha disminuido en tanto que ha perdido su producción de subsistencia, así como sus reservas económicas en especies al morirle los animales o al verse obligados a consumir este último como alimento o a venderlo antes de la finalización de período de engorde. Esta situación es más grave para el caso de las inundaciones ya que una gran parte de las tierras afectadas por estas son tierras marginales, riveras de los ríos, barrancos, lomas, -

etc, utilizados por los campesinos para construir sus viviendas. Así, al inundarse estas tierras, debido a las precipitaciones intensas que provocaron el desborde de los ríos, los campesinos han perdido sus casas de habitación, las pocas pertenecientes que tenían su producción de subsistencia y las reservas económicas familiares. También las inundaciones trajeron una mayor desintegración social y familiar, debido a la emigración forzada de la población de las áreas de desastre, lo que ha originado una nueva clase de desplazados: "los damnificados del temporal". Lo anterior se agrava con la caída en mora y el arrastre de deudas por parte de las cooperativas del sector reformado y de pequeños campesinos agrícolas, ocasionada por la pérdida de sus ingresos esperados con la venta de la cosecha. Lo que les incerta en la dinámica de una crisis financiera en la producción agrícola: El endeudamiento.

3. Por último, la sequía y las inundaciones han aumentado la inseguridad del sistema alimentario nacional <sup>12/</sup>. Ya que la pérdida agrícola aumenta el déficit nacional y regional de granos básicos, afectando la calidad de la alimentación de la población sal-

---

<sup>12/</sup> El sistema alimentario nacional ha presentado una fragilidad histórica, dada su dependencia de la producción de los pequeños agricultores.

Esto no se ha modificado con la Reforma Agraria. Datos para 1985 señalaron que el 75% de la producción nacional de maíz, frijol y maicillo proviene de unos 103,000 pequeños productores del sector no reformado.

Anuario de estadísticas agropecuarias 1986-1987. MAG.DGEA.

vadoreña, debido a que vienen a agudizar los problemas de acceso a la producción alimentaria: Ya sea por el alza de los precios de estos productos, como las cada vez mayores dificultades de los canales de distribución. (acaparamiento, especulación, etc.). Este déficit alimentario, ha tratado de suplirse con la ayuda externa, que ha ido en incremento año con año. El MIPLAN señala que el volumen de ayuda alimentaria hacia el país, se ha duplicado entre 1981 y 1987: de 134,800 toneladas métricas en el primer año a más de 297,000 tm. anuales en 1987. Lo que da un índice de 5.77 kg. per cápita para 1986 13/.

Pero pese a toda esta ayuda, la inseguridad alimentaria del salvadoreño se ha incrementado. No tanto por la disponibilidad o existencia de granos, sino más bien por los limitantes de las formas de acceso a ellos, ya sea por el alza de los precios, así como por las dificultades en su distribución.

## CAUSAS

La severa sequía de 1987 y las inundaciones de 1988, se convirtieron en desastres naturales, en la medida en que se combinaron el accionar de un fenómeno natural específico (disminución aguda y prematura de las lluvias en el primer caso; lluvias intensas y continuas en el segundo), con factores de índole ecológico, económico-social y político; los cuales en definitiva explican las consecuencias (anteriormente estudiadas) de estos fenómenos en la po-

blación 14/.

Entre los factores ecológicos tenemos a las consecuencias del uso irracional de los recursos naturales de El Salvador, tanto los renovables como los no renovables. Ello ha derivado en deforestación y erosión de grandes áreas del país, así como en la desaparición de diversas especies vegetales y animales. Según estudios, actualmente "más del 80% de la vegetación natural del país ha sido eliminada por completo y solo un 6% del original es reconocible como tal. Y solo en un lapso de 10 años (1970-1980) el área boscosa de El Salvador disminuyó un 23%, de 1,800 Km<sup>2</sup> a 1,400 Km<sup>2</sup>" 15/.

Los problemas ecológicos - tienden a aumentar, y poseen su propia dinámica, convirtiéndose en factores causales, agravantes y multiplicadores del accionar de fenómenos como las sequías y las

14/ Se retoma aquí, la conceptualización de desastres como la "relación extrema entre fenómenos físicos y la estructura y organización de la sociedad, de tal manera que se constituyen coyunturas en que se supera la capacidad material de la población para absorber, amortiguar o evitar los efectos negativos de un acontecimiento (Físico). Los desastres son en realidad la actualización del grado de vulnerabilidad social en un sistema social determinado". Tomado de: "Desastres Naturales y Zonas de Riego en Centroamerica". Allan Lavell. Cuadernos de Investigación, CSUCA. No.35 junio de 1988. Pág. 9.

13/ "Diagnóstico de la Sequía ..." Opus Cit. Pág. 35.

15/ "Diagnóstico de la Sequía..." Opus Cit. Pág. 11.

inundaciones. Como consecuencia de la destrucción de los bosques y del creciente uso de tierras marginales sin reparar en su vocación agrícola, la mayor parte del país ha experimentado aumentos en la temperatura ambiental; los suelos se han vuelto menos fértiles por efecto de la erosión ocasionada por las lluvias y el viento, y han disminuido los mantos acuíferos por la falta de permeabilidad de la tierra. Así mismo el agua-lluvia que fluye rápidamente por los terrenos deforestados, arrastrando el humus, y otros materiales valiosos para el suelo, se deposita en los lechos de los ríos y los lagos, aumentando su nivel y provocando las inundaciones de los terrenos contiguos. Este fenómeno, aunado a las características físicas de grandes áreas de la zona oriental: pendiente mínima, poca elevación sobre el nivel del mar, suelo poco permeable, etc, explican las inundaciones de éstos terrenos durante el invierno pasado.

La deforestación y la erosión se convierten así en los factores inmediatos que explican en parte nuestros fenómenos en estudio. Pero estos factores a su vez, se han originado y se explican por elementos de índole socioeconómico, por el carácter de un sistema económico basado en la agroexportación. Este último se convierte en la causa estructural y originaria de las consecuencias de las sequías y de las inundaciones en la población.

Este sistema económico ha provocado un deterioro ambiental creciente y de carácter histórico del país, que se manifiesta en una degradación de los ecosistemas, en deforestación, en contaminación del agua, aire y suelo, y en una sobre explotación y uso irracional de los recursos productivos de El Salvador. Y por otra parte ha im-

plicado también la marginación de los beneficios sociales de la mayor parte de la población campesina, la cual es reducida a una situación de subsistencia, de "mera sobrevivencia", que en definitiva le hace la población más vulnerable a la acción de perturbaciones climáticas naturales como las sequías y las inundaciones pasadas.

Por último, entre los factores explicativos de las sequías e inundaciones tenemos a los políticos militares; a las consecuencias de la guerra en El Salvador, la cual ha aumentado la irracionalidad del sistema económico, tanto con la relación hombre-naturaleza, como la relación hombre-sociedad.

Así la guerra ha traído un incremento en la deforestación - (lo que hemos mencionado anteriormente), en la erosión y en la contaminación del medio ambiente; como también ha empeorado las condiciones de vida de la población salvadoreña. La guerra ha implicado, la destrucción indiscriminada de grandes extensiones de vegetación; la destrucción de árboles, por la artillería o el bombardeo aéreo, la contaminación de las fuentes de agua, la muerte de 60,000 compatriotas, miles de damnificados, etc.

## CONCLUSIONES

De las líneas anteriores, que solo pretenden ser apuntes de un análisis que debe ser profundizado, y que nos recuerda ese elemento muchas veces olvidado en los estudios económicos: la relación hombre-naturaleza, podremos extraer las siguientes conclusiones.

Tanto las sequías como las inundaciones se han convertido en factores agravantes y dinamizado-



Foto: Pensamiento Docente

res de la crisis socio-económica-política del país en general, y de la zona oriental en particular.

Las sequías y las inundaciones, aunque se presenten como fenómenos solamente naturales, desvinculadas de la sociedad salvadoreña, son en realidad procesos socio-económicos; que se relacionan íntimamente con la estructura económica, con la forma particular de conformación de un modelo agro-exportador en el país, así como con los efectos de la crisis que vivimos desde hace 8 años.

Estos dos elementos han llevado al uso irracional de nuestros recursos naturales, que ha derivado en deforestación y erosión, las cuales se convierten en factores directos que agravan el efecto de los fenómenos naturales en estudio.

Las consecuencias de las sequías y las inundaciones han re-

caído en mayor medida en los campesinos parcelarios, los campesinos sin tierras y en las cooperativas, deteriorando aún más sus condiciones de vida. Y aquí, las pérdidas agrícolas, resultado de estos fenómenos, afectan el sistema alimentario del campesino, no tanto por la disponibilidad de alimentos a nivel nacional, sino más bien por las dificultades del sistema de acceso a ellos: por el alza de los precios de los productores alimenticios y por los problemas de los canales de distribución.

En síntesis podemos concluir que las sequías e inundaciones, son en definitiva un recordatorio de las consecuencias de un sistema económico que se ha "desarrollado" sobre la base de un deterioro constante del medio ambiente, y que ha olvidado armonizar la relación hombre-medio, o sociedad-entorno físico, la cual en definitiva exige y exigirá una solución histórica más compatible.

"El Salvador: Coyuntura Económica" circula a nivel nacional e internacional por venta, suscripción y/o donación. Para suscribirse envíe cheque o giro a favor del "INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS" por la cantidad aquí estipulada.

SUSCRIPCIONES ( 6 Números )	
EL SALVADOR (Retiro Personal)	¢ 24.00
(Por Correo)	¢ 28.00
<hr/>	
CENTROAMERICA	US\$ 11.00
<hr/>	
NORTEAMERICA, SUR AMERICA Y EL CARIBE	US\$ 16.00
<hr/>	
EUROPA Y OTROS PAISES	US\$ 24.00
<hr/>	

BOLETA DE SUSCRIPCION ANUAL.

No. \_\_\_\_\_

A favor de \_\_\_\_\_  
 Dirección y Tel. \_\_\_\_\_

Por la cantidad de \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
 Correspondiente al valor de una suscripción anual (6 números) del Boletín "EL SALVADOR: COYUNTURA ECONOMICA".

- El Salvador.
- Norte América, Sur América y El Caribe.
- Centro América.
- Europa y Otros Países.

ENVIOS	1o	2o	3o	4o	5o	6o

San Salvador, \_\_\_\_\_ de 1988.

\_\_\_\_\_  
 (Firma y Sello).

---

**Instituto de Investigaciones Económicas**

FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS      UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
SAN SALVADOR, APARTADO POSTAL 2830

**EL SALVADOR**

# **Coyuntura Económica**

**BOLETIN INFORMATIVO Y ANALISIS ECONOMICO**

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS - UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**